

Ræður um at vera sjónlig

– Ert tú ikki sæddur, ert tú gloymdur. Hetta sigur stjórin á Menningarstovuni, fyri at vísa á, hvussu umráðandi tað er hjá føroyskum fyrirkum at vera við á slíkum messum, sum oljuvinnu-messuni, ið verður hildin í Aberdeen í hesum døggum

JOHN JOHANNESSEN

23 føroyskar fyrirkur eru við á stóru, altjóða olju-messuni, sum í gjár lat upp í Aberdeen. Eins og mangar ferðir áður, er tað Menningarstovan, ið samskipar føroysku luttøkuna. Og Menningarstovan hevur havt úr at gera seinastu tíðina, tí beint áðrenn oljuvinnu-messuna í Aberdeen var stór fiskivinnu-messa í Reykjavík, og var tað eisini Menningarstovan, ið samskipaði føroysku luttøkuna á fiskivinnu-messuni.

Væl eydnað

Kjartan Kristiansen, stjóri á Menningarstovuni, sigur, at fiskivinnu-messan eydnaðist avbera væl. Stóru áhugi var fyri teimum mongu føroysku básunum, og starvsfólkini høvdu úr at gera. Nakrir av básunum, ið høvdu flest vitjandi, vóru Skipafelagið Føroyar, Tórshavnar Skipasmiðja, AWI Boats, Vónin, West Pak, báðir básarnir hjá Kemilux, KJ-Hydraulik og Fiskavirk-ing. Eisini var stóru áhugi fyri básunum hjá reiðarið-



Kjartan Kristiansen, stjóri á Menningarstovuni

unum JFK Trol, Vesturvón og Thor Shipping. Kjartan Kristiansen vísir

á, at stóru áhugi var fyri øllum føroysku básunum, hóast hann her bert hevur

nevnt nakrar teirra.

Síggjast

– Tað er ógvuliga umráðandi, at vit eru við á so nógvum slíkum messum sum gjørligt. Veruleikin er nevniliga tann, at ert tú ikki

sæddur, ert tú gloymdur. Tí ræður tað um at vera sæddur so nógvastaðni sum gjørligt, fyri at skapa sambond bæði her heima og úti í heimi, sigur stjórin á Menningarstovuni.

Kjartan Kristiansen vísir

á, at tað at vera sæddur ikki minst krevst, um vit ætla okkum at koma nakran veg í oljuvinnuni. Harafturat heldur hann, at slíkar messur skapa álit ímillum ymsku fyrirkurnar, av tí at starvsfólk teirra eru so mik- ið nógv saman.

At enda í stuttu viðmerkingini úr Aberdeen beint eftir setanina gjáramorgunin sigur Kjartan Kristiansen seg fegnast um luttøkuna á oljuvinnu-messuni, og vónar hann, at hon kann føra føroyingar eitt stig víðari á oljuvinnuleiðini.

Pakkaferð

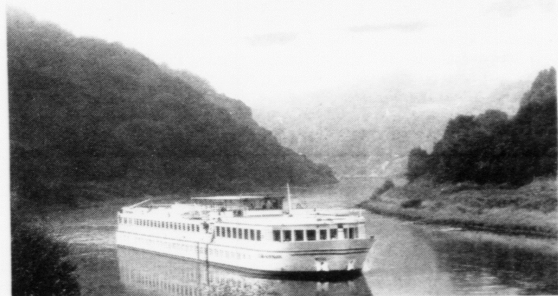
Ørandi upplivingar á Elben



Cruise-ferð við

Ms. Clara Schumann

12. oktober - 18. oktober 1999



Flogið verður beinleiðis til Prag í Tjekkia við Atlantic Airways, har gist verður eina nátt áðrenn farið verður umborð á MS. Clara Schumann, ið liggur í Usti.

Nú gongur leiðin eftir ánni Elben frá Usti í Tjekkia inn í Týskland til Dresden, Meissen, Torgau, Lutherstadt og endar ferðin í Magdeburg.

Útferðir verða gjørdar hvønn dag. Undirhald er umborð hvørt kvøld.

Frá Magdeburg verður farið við bussi til Keyptmannahavnar, har gist verður eina nátt áðrenn farið verður aftur til Føroyar.

Kostnaður fyri hvønn í dupultkamari: **Kr. 9.255,-**

Íroknað er: Flogferðir. Innivist í Prag við morgunmati, útferð í Prag, 5 dagar og 4 nætur umborð á MS. Clara Schumann, í 2-mans kømrum við bað/wc, allar máltíðir og útferðir. Bussferðin til Keyptmannahavnar. Innivist á hotelli í Keyptmannahavn við morgunmati.

Ikki íroknað: Atgongumerki til t.d. Opera, Teater o.a. Ferðatrygging og ferðaavgjald.

Ferðin er treytað av nógv stórum luttøku. Seinasta freist at tekna luttøku er 20. september.

Frætti meira hjá Atlantic Airways tlf. 33 39 00



Atlantic Airways

Føroyar førar fyri fullveldi

Bent Klinte, fyrrverandi ríkisumboðsmaður, heldur, at um fíggarliga støða Føroya framhaldandi verður eins góð, sum hon er nú, eru Føroyar førar fyri at loysa frá Danmark

JOHN JOHANNESSEN

– Eg havi ikki lisið Hvítubók, men tó havi eg roynt at fylgt við tí, fjølmiðlarnir hava greitt frá um hana. Og eg má siga, at eg haldi tað, sum fer fram í lötuni, vera spennandi. Hvítubók ljóðar til at vera eitt spennandi verk, og sum eg skilji, er hon væl sett saman av fleiri móguleikum og dómum. Eisini, tá talan er um fíggarliga partin.

Fiskivinnan grundarsteinur

Bent Klinte ásannar, at fiskivinnan er grundarsteinurin undir føroyska búskapinum. Og heldur hann tað vera torført at spáa um framtíðar búskap Føroya, tá fiskivinnan kann vera ógvuliga svingandi. Men hann sigur, at um tað heldur fram at gangast sum nú, kunnu Føroyar væl klára seg sjálvstøðugar. Hann ásannar tó, at fíggarstøðan hjá einum so litlum landi, sum Føroyar, altíð vil vera sárbar. Harafturat vísir Bent

Klinte á, at um Føroyar eisini fáa áðrar vinnur, sum til dømis oljuvinnu, skuldi borið upp aftur betur til at klára seg sum sjálvstøðug tjóð. Men fyrrverandi ríkisumboðsmaðurin vísir tó enn einaferð á, at hann ikki hevur lisið Hvítubók, og tískil ikki kann geva nakra skilgreinaða niðurstøðu, burtur- úr tí tilfari, ið Landsstýrið hevur givið út.

Keypa kunnleika

Bent Klinte leggur dent á, at tað ikki er nøkur loyna, at um Føroyingar gerast sjálvstøðug tjóð, verður neyðugt at keypa sær serkunnleika á ávisum økjum uttanfrá. Hann nevnr tó, at tað ikki er vist, at neyðugt er at keypa allan serkunnleika, tí eisini ber til at fáa hann frá vinarlondum. Menn hann heldur heilt greitt, at á útbúgvingarøk- inum og á ørðum økjum, har serkunnleiki krevst, er neyðugt at fáa fatur á hon- um uttaneftir.

At enda vísir Bent Klinte á, at hann heldur tað vera



Bent Klinte, fyrrverandi ríkisumboðsmaður, hevur ikki lisið Hvítubók, men hann sigur, at sum hann hevur skilt, er talan um eitt spennandi verk, ið kann føra Føroyar á fullveldisleið

ógvuliga gott, at føroyingar síggja so bjart uppá móguleikan at kunna klára seg sjálvar, men hann heldur seg ikki kunna geva nakað heilt greitt svar um Hvítubók fyrr enn hann er vorðin betri kunnður um innihald- ið í henni.